

## CONCOURS

Prix principal:

### Une journée fabuleuse avec le PC-7 TEAM pour deux personnes

Participation au briefing, à la démonstration et au débriefing du PC-7 TEAM, et vol en hélicoptère. (Durée : environ une demi-journée)

2e au 4e prix:

### un vol de 30 minutes en hélicoptère sponsorisé par AAA Alpine Air Ambulance SA et AAA 144 International Rescue Card

Déposez le talon le **9 septembre 2017 avant 19 heures** dans l'urne du stand d'information installé sur la Bundesplatz. Le tirage au sort se déroulera ensuite sur la scène principale.

**Conditions de participation:** Les coordonnées des participants sont traitées en toute confidentialité et ne sont pas transmises à des tiers. Le concours ne fera l'objet d'aucune correspondance. Le prix ne peut être échangé ni versé en espèces. Les enfants et les jeunes de moins de 18 ans ne peuvent participer qu'avec l'accord de leurs parents. Tout recours judiciaire est exclu. En participant, vous acceptez les présentes conditions.

## SWISSTRANSPLANT

Swisstransplant organise l'EODD sur la Place fédérale car c'est la Suisse qui accueille cette année l'« European Day for Organ Donation and Transplantation ».

Swisstransplant est chargée par la Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé (CDS) du développement du don d'organes en Suisse en collaboration avec les réseaux régionaux. En tant que centre d'attribution national, Swisstransplant est chargée, sur mandat de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP), d'attribuer les organes aux receveurs en conformité avec la loi et de gérer la liste d'attente suisse. Swisstransplant est une fondation nationale mais collabore étroitement avec les organisations étrangères d'attribution aussi.



Schweizerische Nationale Stiftung für Organspende und Transplantation  
Fondation nationale suisse pour le don et la transplantation d'organes  
Fondazione nazionale svizzera per il dono e il trapianto di organi  
Swiss National Foundation for organ donation and transplantation

## LE DON D'ORGANES : PARLONS-EN

**Le don d'organes, oui ou non ?**

Le 9 septembre 2017, vous pourrez vous informer sur ce thème, parler avec des spécialistes, vous faire votre opinion et remplir une carte de donneur.

**Le don d'organes : parlons-en !**

Faites part de votre volonté pour ou contre le don d'organes et de tissus. Cela déchargera vos proches et vous garantira qu'ils respecteront vos volontés. Il n'y a pas de bon ou de mauvais moment pour aborder cette question importante !

Vous pouvez obtenir plus d'informations sur [swisstransplant.org](http://swisstransplant.org) ou sur [vivre-partager.ch](http://vivre-partager.ch)



JOURNÉE EUROPÉENNE  
DU DON D'ORGANES  
SA. 9.9.2017  
BUNDESPLATZ BERNE  
[eodd2017.ch](http://eodd2017.ch)

**SAMEDI  
9 SEPTEMBRE 2017**

**VENEZ CÉLÉBRER  
CETTE JOURNÉE  
AVEC NOUS!**

Live:

**Lovebugs**

Take This Swiss Allstars Band avec  
**Damian Lynn, Leduc,  
Adrian Stern**  
et invité surprise

**Stefan Büsser**, humoriste et  
présentateur radio, se chargera d'animer  
la journée


## L'EODD

L'« **European Day for Organ Donation and Transplantation** » (EODD) a lieu tous les ans dans un pays déterminé par le Conseil de l'Europe et est organisée cette année par Swisstransplant. Son objectif est d'informer la population sur le don d'organes et la transplantation.

### L'EODD va nous permettre

- de savoir ce que vous pensez du **don d'organes** et de **répondre** à vos **questions**
- que vous vous penchiez sur ce thème, que vous vous **décidez** et informiez vos proches de votre décision
- de **remercier** les donateurs et leurs proches
- **d'adresser** notre **respect** à toutes les personnes qui s'engagent en Suisse dans le domaine du don d'organes



 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra



Département fédéral de l'intérieur DFI  
Office fédéral de la santé publique OFSP

## PROGRAMME

16 h 00

### accueil

**Alec von Graffenried,**  
président de la ville de Berne

16 h 40

**remerciements** aux donateurs et à  
leurs proches en présence de la Swiss Team  
des Jeux Mondiaux des Transplantés 2017

17 h 00

**concert du groupe Take This Swiss Allstars avec  
Damian Lynn, Leduc, Adrian Stern  
et un invité surprise**

19 h 00

**concert des Lovebugs**

20 h 00

**musique avec DJ Cisco & Pow**

**Stefan Büsser,** humoriste et présentateur radio, se chargera d'animer la journée.

### Autres événements

- Stands d'information
- Stands de restauration
- Simulateur de vol et ambulance de l'AAA Alpine Air Ambulance SA
- Coin photos

**ENTRÉE  
LIBRE**

Pour plus d'informations:  
[www.eodd2017.ch](http://www.eodd2017.ch)

Sous réserve de modifications

Serez-vous des nôtres ? Faites-nous le savoir.  
**#eodd2017**

## TALON DU CONCOURS

Prénom

Nom

Rue/n°

NPA/localité

E-mail

Souhaitez-vous d'autres informations relatives au don d'organes ?

- Magazine Swisstransplant par e-mail
- Magazine Swisstransplant sous forme imprimée
- Newsletter Swisstransplant
- Merci de m'envoyer  carte(s) de donateur